

2016-02-04

# Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340/2040



## Niederschrift

über die Sitzung des Ortschaftsrates Mildensee am 17.11.2015

**Sitzungsbeginn:** 18:30 Uhr  
**Sitzungsende:** 21:00 Uhr  
**Sitzungsort:** Landjägerhaus Mildensee, Oranienbaumer Str. 14 a

### **Es fehlten:**

Brüning, Lutz	entschuldigt
Kellner, Florian	entschuldigt

### Öffentliche Tagesordnungspunkte

#### **1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Herr Groneberg eröffnet die Sitzung des Ortschaftsrates und begrüßt die Anwesenden. Er stellt die form- und fristgerechte Ausreichung der Einladung fest. Mit 3 anwesenden von 6 Ortschaftsratsmitgliedern ist die Beschlussfähigkeit noch **nicht** gegeben.

Die Tagesordnung wird um TOP 4 ergänzt, hier: „Informationen zum Hochwasserschutz durch das LHW“  
Der TOP 6.1. der TO wird zu TOP 7.1 „Auswertung der Gewässerschau“ geändert.

Herr Semper wird im Laufe der Sitzung erwartet, daher ist die Beschlussfähigkeit zum späteren Zeitpunkt gewährleistet.  
(Ab 18.40 Uhr war Herr Semper anwesend, die Beschlussfähigkeit war ab diesem Zeitpunkt gegeben.)

## **2. Einwohnerfragestunde**

### **2.1 Nachfrage Schülertransport**

Frau Reinsdorf erfragt den aktuellen Sachstand zum Busverkehr der Mildenseer Schüler, welche die Schillerschule besuchen.

Zusätzlich wird erklärt, dass die Kinder zu schnell oder kein Essen einnehmen können, da die Versorgung ausschließlich nach der 6. Stunde erfolgt.

Der Bustransport scheint nicht mit den Schulendzeiten inkl. Esseneinnahme abgestimmt zu sein.

Herr Groneberg gibt Auskunft. Es wird darauf verwiesen, dass eine Auflistung der Schüler bereits im September durch den OR über eine Mutter abgefordert war. Diese liegt bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht vor.

Es wurde davon ausgegangen, dass das Problem mit dem Busverkehr nicht mehr besteht. Lt. Informationen des Schulverwaltungsamtes gab es keine erneuten Anfragen zu Beginn des Schuljahres 2015/2016.

(weiter unter TOP 6.3 vom 27.10.2015)

### **2.2 Nachfrage Sachstand Poetenwall**

Herr Karisch erfragt den aktuellen Sachstand zum Poetenwall.

Herr Torger wird das Wort erteilt.

Herr T. erklärt, dass die Abarbeitung bis 2020 erfolgen soll.

Es wird nach dem Bau eines Siel gefragt. Herr T. sagt, dass kein Siel gebaut wird.

Der historische Deich könnte unter Denkmalschutz stehen, vorab müssen Abklärungen mit dem Denkmalschutz getroffen werden.

Herr K.: Der Poetenwall drückt durch und sickert unter den Deich durch.

Herr T: Es ist normal, dass Wasser durchsickert.

Herr K. will dem OBM entspr. Fotos übermitteln zwecks Weiterleitungen LHW.

Weitere Erklärungen zu den Deichen werden unter TOP 4 beantwortet.

### **2.3 RBB Kozerka Präventionsmaßnahmen „Sicheres Haus“**

Herr Kozerka informiert, dass die Polizei unentgeltlich zum Thema „Sicheres Haus“ vor Ort informiert. Anfragen können direkt an den jeweiligen RBB gerichtet werden.

Zuständig für die Maßnahmen ist Herr Barnutz von der Polizei.

### **3. Vorstellung und Informationen der Ortschaftsassistentin**

Herr Groneberg stellt Frau Blatter, als neue Ortschaftsassistentin für Mildensee vor und übergibt das Wort.

Frau Blatter stellt sich vor:

- seit 01.11.2015 neue Ortschaftsassistentin (befristet bis 31.12.2017)
- die Einstellung erfolgte direkt über die Stadt Dessau-Roßlau (Referat 08 zugehörig)
- zusätzlich ist sie für die Ortschaften Kleutsch und Sollnitz zuständig
- Arbeitszeiten werden noch (auch anhand von EW-Zahlen und Umfang von VA o.ä. der jeweiligen Ortschaft) abgestimmt
- in den Monaten November bis Mitte Dezember wird Fr. Blatter vorerst ausschließlich in Mildensee eingesetzt
- Öffnungszeiten der Büros werden in den Schaukästen veröffentlicht
- Fr. Blatter freut sich auf die Aufgaben in den Ortschaften

### **4. Informationen zum Hochwasserschutz durch das LHW**

Herr Groneberg begrüßt Herrn Torger vom LHW und übergibt das Wort.

Frau Storz erfragt den aktuellen Sachstand.

Herr Torger erklärt, dass die Planung des Deiches Ost und West nächstes Jahr anlaufen soll.

- erste Uferreparaturen wurden bereits durchgeführt

Frau Storz:

Es wurden bereits mit den Anliegern Gespräche geführt.

- Die Anlieger teilten mit, dass diese sich nicht mehr an das Ufer herantrauen. Dort sei nur noch Sand. (1m Ufer verloren gegangen)
- Es sollte abgemessen werden wie viel Ufer bisher ausgehöhlt wurde.
- Das Ufer muss auch repariert werden.
- Die Anwohner möchten, wenn in die Planungsphase gegangen wird, in einer frühzeitigen Phase, involviert werden.

In Mildensee sollen:

- 1. Uferbefestigen am Deich erfolgen**
- 2. schnellere Planung des gesamten Verfahrens**
- 3. Errichtung/Bau Berme (Verteidigungsweg)**

Frau Storz:

Mildensee braucht Unterstützung durch das LHW.

Wir unterstützen das LHW.

Es kann mit einer frühzeitigen Bauzustimmungserklärung der Anlieger gerechnet werden, so dass Planungsschritte übersprungen werden können und diese nicht aufhalten.

Herr Torger:

Landesziel zur Ertüchtigung aller Deiche ist 2020.

(Flussbereich Wittenberg, wenn Planung erstellt, dann Umsetzung noch HH 2016)

Frau Storz:

- Scholitzer Deich Ost: Uferbef.-Stadt muss noch bauen
- Nachfrage zur Kostenanalyse für Uferbefestigung ggf. über A 66.

(Herr Torger klärt den Sachverhalt mit den zuständigen Behörden.)

Herr Torger: „Planung für Scholitzer Deich Ost und West wird 2016 fertig gestellt“

Herr Torger erklärt, dass das LHW (und Dritte) zusammen mit den Anliegern die Verkalkungen anschaut. Die weitere Verfahrensweise wird dann beurteilt.

### **Schöpfwerk Kapen:**

Das Schöpfwerk Kapen und die Spundwand wurden fertig gestellt.  
Die Fertigstellung zum Verbanddeich soll bis 2016 erstellt werden.

## **5. Beschlussfassung der Tagesordnung**

Die Tagesordnung wird in vorliegender Form bestätigt.

**Abstimmungsergebnis:** 4 : 0 : 0

-

## **6. Genehmigung der Niederschriften**

Die Niederschriften werden in vorliegender Form bestätigt.

### **6.1. Genehmigung der Niederschrift vom 15.09.2015**

Die Niederschrift wird in vorliegender Form bestätigt.

**Abstimmungsergebnis: 4 : 0 : 0**

-

## **6.2. Genehmigung der Niederschrift vom 27.10.2015**

Die Niederschrift wird in vorliegender Form bestätigt.

**Abstimmungsergebnis:** 4 : 0 : 0

-

## **7. Mitteilungen und Informationen des Ortsbürgermeisters**

Herr Groneberg informiert über Termine und Einladungen:

- 02.11.2015 Gewässerschau (hierzu TOP 7.1)
- 04.11.2015 Jahreshauptversammlung MHF (Vorstand wurde mit einer Änderung bestätigt,- Frau Streiber neue Kassenwartin)
- 06.11.2015 Ref. 08 stellte die neuen Ortschaftsassistentinnen vor

- 07.11.2015 Räumung „Napo“ aufgrund anstehender Renovierungsarbeiten
- 10.11.2015 Bürgersprechstunde
- 10.11.2015 Sitzung Festkomitee (Thema: Weihnachtsmarkt an der Spritze)

Weitere Informationen:

- Jubiläen (liegen im Dezember 2015 nicht vor)
- Bürgersprechstunden und Sitzungen des Ortschaftsrates 2016  
(Aufstellung der Termine 2016 wurde bereits den Mitgliedern des OSR u. dem Referat 08 per Mail übermittelt.)  
Im Nachgang der Sitzung sollen die „Verantwortlichen“ zur Durchführung der Bürgersprechstunden festgelegt werden.
- MLU hat eine DVD zur Abschlussveranstaltung in Dieskau übersandt
- Ergänzung zum TOP 5 vom 27.10.2015:
  - im vorderen Bereich von Kirchhau bis zur Kreuzung Tiergartenstraße ist einseitig der Fußweg komplett saniert worden, der hintere Bereich Kirchhau ist noch nicht saniert
  - Anliegen Herr Künne „Radweg Deutsche Einheit“  
Hr. Künne hat am 28.10.2015 Antwortschreiben durch Fachamt erhalten)

Anfragen per Mail an Ref.08 zum Sachstand:

- Sachstandsfrage zur Mail von Gress und Zapf vom 04.11.2015 (an Hr. Kuras, Hr. Schnurre, OBM) wegen Müllablagerungen am Eichengarten
- Eingabe Fam. Franke zum einseitigen Halteverbot Breitscheidstr.

## 7.1. Auswertung der Gewässerschau

Herr Groneberg:

Auswertung hier **Gewässerschau am 02.11.2015:**

Anwesenheit am 02.11. Amt für Umwelt und Naturschutz, Tiefbauamt und Unterhaltungsverband

Es wurde festgestellt:

in Ergänzung zu TOP 9.7 vom 16.09.2014:

Auskoffierung und Entfernung von alten Bibersperren „Zufluss zum Scholitzer See“ (Bereich Poetenwall) und Zufluss im Bereich Kirchwall soll nunmehr bis Frühjahr 2016 erfolgen

**Neu:**

- Graben im Bereich Sollnitzer Allee und Auffangbecken sind komplett zugewachsen, diese sollen ebenfalls bis Frühjahr 2016 ausgekoffert werden



- Abflusssiel im Bereich Unterführung B 185/Kapenstraße muss gesichert werden,- Aufbruchspuren festgestellt
- Gräben im Bereich der Landwirtschaftsflächen links und rechtsseitig der Kapenstr. (Autobahngraben, Quergraben, Kapendammgraben, etc.) wurden bereits ausgekoffert

Analog der vorgehenden Jahre wird Protokoll durch Stadtverwaltung gefertigt.

## **8. Mitteilungen und Anfragen der Ortschaftsräte**

### **8.1 Erneuerung Teerdecke Ende Breitscheidstr., Säuberung Bushaltestelle, Schild Radweg**

Herr Semper berichtet, dass in der Breitscheidstr. (am Spielplatz vorbei, das Stück zw. Kirchhau und Tiergartenstr.) die Teerdecke repariert werden muss.

Es wird gebeten zu prüfen, ob ein Schild „Wechsel Radweg“ aufgestellt werden kann.

Es wird um Säuberung an der Bushaltestelle „Tiergartenstraße“ gebeten.

## **9. Beschluss über die unbefristete Weitergeltung der örtlichen Bauvorschriften in den rechtskräftigen Bebauungsplänen B 122, B 136 A2, B 136 B, B 136 C, B 136 D, B 146, B 157 sowie im Vorhaben- und Erschließungsplan Plan Nr. 17**

**Vorlage: BV/318/2015/VI-61**

Herr Schmidt (A 61) informiert und erläutert umfassend über die BV.

Der OR diskutiert über Beschluss über die unbefristete Weitergeltung der örtlichen Bauvorschriften in den rechtskräftigen Bebauungsplänen B 122, B 136 A2, B 136 B, B 136 C, B 136 D, B 146, B 157 sowie im Vorhaben- und Erschließungsplan Plan Nr. 17.

Der OR beschließt die BV ungeändert.

**Abstimmungsergebnis:** 4 : 0 : 0

## **10. Behandlung von Mitzeichnungen**

### **10.1. Verpachtung eines Grundstücks - zur Errichtung von Grundwasser- messstellen**

Der Antrag zur Verpachtung eines Grundstücks- zur Errichtung von Grundwasser-  
messstellen wird durch Hr. Groneberg kurz erläutert.

Der Ortschaftsrat hat keine Bedenken gegen die Verpachtung und nimmt die Infor-  
mation zur Kenntnis.

## **11. Stellungnahmen zu offenen Anliegen/ Informationen der Verwaltung**

Stellungnahmen zu offenen Anliegen:

**TOP 7.3 vom 20.01.2015 Schottern der Löcher- Kapenstraße/Tiefer Grund**  
(siehe TOP 5.2 vom 16.06.2015 (Straßenunterhaltungsmaßnahmen))

15.09.2015:

Frau Storz informiert, dass geschottert werden muss.

17.11.2015

Frau Storz informiert, dass sie bemerkte, dass an der Kapenstr. Arbeiten durchgeführt werden sollten. Sie beschwerte sich beim A 66, da nicht wie vereinbart, die Löcher, sondern die obere Straße bearbeitet werden sollte. Ausschließlich sollten die tiefen Löcher an den Seiten befestigt werden. Hierzu sind keine weiteren Arbeiten auf der Straße nötig. Frau Storz brachte ihr Anliegen direkt bei Hr. Pfefferkorn (Amtsleiter A 66) an. Es wurde vereinbart, die Arbeiten zur Pflasterregulierung auszusetzen und die großen Löcher an den Seiten, wie ursprünglich durch Frau Storz vorgesehen, zu schließen.

WV

#### **TOP 4 vom 27.10.2015- Herr Franke, Umwidmung Breitscheidstr.**

Mildensee musste als Umleitungsstrecke/Durchgangsstrecke erhalten. Es wird dem OR vorgetragen die L 135 umzuwidmen, so dass die Umgehungsstraße um Mildensee auch als solche genutzt wird und der Verkehr im Ort entlastet wird. 17.11.2015: lt. Auszug des Straßennetzes ist die Breitscheidstr. weder Land- noch Kreisstraße, eine Umwidmung kann daher nicht erfolgen z.K., erl.

#### **TOP 5 vom 27.10.2015:**

Vermerk Flächennutzungsplan

17.11.2015:

Vermerk liegt noch nicht vor, ist bereits in Bearbeitung und wird zeitnah versandt

#### **TOP 5 vom 27.10.2015**

- illegale Baumschnittentsorgung per Mail an Referat 08  
Prüfung durch OA
- in der letzten Bürgersprechstunde waren zwei Schülerinnen aus dem Gropius vorstellig und fragten wegen einer Recherche zur Geschichte und statistischen Zahlen von Mildensee nach. Es wurden Unterlagen zum Dorfwettbewerb zur Verfügung gestellt. Dafür wurde zugesichert, dass der OR einen Abdruck ihrer Arbeit erhalten werden.

#### **TOP 6.3 vom 27.10.2015: Bustransport Schuljahr 2015/2016**

Bus soll, nachdem er die Schulkinder nach Waldersee gebracht hat, auch Mildensee anfahren.

17.11.2015:

Hr. Brüning hat am 04.11.2015 Herrn Müller-Pittermann von der DVV um Überprüfung gebeten

-keine Information

WV

#### **TOP 6.3. vom 26.05.2015 – Sanierung Springbrunnen durch Preisgeld**

-Auftrag wird erteilt und umgesetzt

17.11.2015:

Anmerkung durch OBM: Nach Abschluss dieser „ortschaftsinternen“ Maßnahme kann dieses angemeldete Projekt für Leader 2014 -2020 von der Agenda genommen

werden. Ist seitens des Ref .08 bei den weiteren angemeldeten Projekten durch den OSR Mildensee positiv zu begleiten.

WV OR

### **TOP 6.7. vom 26.05.2015 - Sicherung die „Lesende“**

Stein wurde durch Mitglied MHF organisiert.

Mitglieder MHF haben inzwischen den Stein verlegt und die „Lesende“ hierauf gesichert einschl. „Verklebung“.

z.K., erl.

### **TOP 6.8. vom 26.05.2015 - Brückenbauwerk B185 Scholitzer See**

**27.10.2015 Ref. 08:**

- „...eine Durchführung der beabsichtigten Unterhaltungsmaßnahmen am Bauwerk der Überführung der B 185 über den Scholitzer See...2015 nicht durchgeführt...“

„...LSBB erklärt, Umsetzung der Reparaturmaßnahmen für das Jahr 2016 vorzubereiten...Umsetzung frühestens im Spätsommer 2016 ...“

Eine genauer Beurteilung hinsichtlich Baustellenzuwegung und Eingriffsumfang ist jedoch erst mit der Vorlage der Planungsunterlagen möglich.

-DVE hat Antragstellung zur Hochwasserschadensbeseitigung vorgenommen, abschließende Fördermittelzusage lag noch nicht vor.

- 27.10.2015 Frau Storz:

Es wird mitgeteilt, dass zum nächsten VOT auch die Eigentümer geladen werden, so dass ein Informationsfluss und Abstimmungen zu den Überfahrten oder/und Zuwegungen geregelt werden könnten. (Absprachen zu ausgehöhlten Ufern mit enstp. Reparaturen)

Es wird um Prüfung zu den Uferbefestigungen gebeten, sofern noch nicht erfolgt

V: A 83, A 66, Ref. 08

WV Sommer 2016

### **TOP 7. 3 vom 21.04.2015 – Reinigung Fußweg „Tergarten zur Kirche“**

(TOP 9.3 vom 16.09.2014)

Aueweg noch nicht vollständig gesäubert u. wächst zu.

V: A 66/ EB Stadtpflege

**WV Ref. 08**

### **TOP 6 vom 21.04.2015**

Schulung OSR zum Thema TEL durch Berufsfeuerwehr.

Termin am 19.11.2015

Weitere Schulungen für Deichwachkräfte werden in 2016 durchgeführt (Aussage von Herrn Müller)

z. K., erl.

### **TOP 6 vom 21.04.2015 - Bauzustand und Teil-/Sanierung Feuerwehrgerätehaus**

**27.10.2015:**

Das FA unterstützt Sanierung des Schlauchturms und will entsp. HH-Mittel beantragen

WV

#### **TOP 5 vom 21.04.2015 - Bäume im Scholitzer See**

Anfrage zur Entfernung der letzten Bäume am Ende des Scholitzer Sees (Uferseitig in Richtung Festplatz) erfolgte.

V: A 66

T: Ende 02/16

#### **zu TOP 7.1 vom 17.02.2015 - Frau Storz Hochwasserinformation zum Deich Scholitzer See Ost und West**

17.03.2015:

Umsetzung Vorhaben Deich Scholitzer See Ost-und West?.

21.04.2015:

LHW teilt mit, dass noch keine Planungsleistungen ausgeschrieben sind. Eine Umsetzung im Jahr 2015 nicht möglich ist, da hierfür keine Gelder eingestellt sind.

15.09.2015:

Herr Torger, Frank (LHW) Einladung

27.10.2015:

Einladung LHW

(durch frühzeitige Bauzustimmungserklärungen durch Anlieger, eine Verkürzung des Planungsverfahrens zu erreichen)

**siehe TOP 4 vom 17.11.2015-Informationen des LHW**

#### **TOP 7.4 vom 20.01.2015 - Herr Semper Radweg Kirchhau und Tiergartenstr.**

-Radweg Abzweig Kirchhau und Tiergartenstr. wächst zu

-Bepflanzung (Hecke) auf derselben Strecke muss vervollständig werden

16.06.2015:

Rückschnitt erfolgte, Erneuerung der Hecke lässt die Haushaltslage nicht zu.

WV

#### **zu TOP 7.7 vom 21.10.2014 - Entwässerung Bröllwitzer Straße**

Sachstandsanfrage

**18.11.2014 - Amt 66:**

Schaffung einer leistungsfähigen Entwässerung ist nur über einen grundhaften Ausbau zu erzielen, der den Regelungen der Straßenausbaubeitragssatzung der Stadt Dessau-Roßlau unterliegt

WV

#### **zu TOP 9.7 vom 16.09.2014 - Grabenreinigung**

siehe um TOP 7.1 vom 17.11.2015

WV

#### **zu TOP 4.1. vom 18.06.2013 - Überprüfung Grabensystem- Herr Scharon Zufluss Teich am Bauerngarten**

11.02.2014:

Feststellung A66: keine Verbindung vom Teich zum Grabensystem Pötnitz

Überprüfung zur Gewässerschau

V: OR zur Gewässerschau 2015

WV

#### **VOT vom 04.03.2013 – „Forsthaus“denkmalgeschütztes Haus**

(Gebäude in der Oranienbaumer Str. 27)

Durch das FA wurde mitgeteilt, dass die Beantragung beim Land erfolgt ist.

Anmerkung 21.10.2014:

Es wird um Bausachstandsanalyse gebeten.

Anmerkung 18.11.2014 OBM:

Die Herausnahme aus dem Denkmalschutz wurde abgelehnt.

Das Projekt wurde in neuer Leaderförderperiode angemeldet.

Anmerkung: 17.03.2015:

Herr Groneberg informiert, dass die Stadt Dessau-Roßlau nicht als Träger des denkmalgesch. Hauses im LEADER-Programm fungieren wird, da u. a. das LJH bereits der Stadt zugeordnet ist.

27.10.2015:

siehe Vorschlag Errichtung über DeKiTa Kindereinrichtung s. TOP 4.1 v. 27.10.15

#### **zu TOP 7.1.1 vom 17.02.2015 – Anfrage zur Spielplatzsicherung**

„...Netzspannung..., so dass die Bälle nicht auf angrenz. Grundstücke fallen.“

17.11.2015:

VOT Herr Semper/ Frau Krause erfolgte

Frau Krause informiert telefonisch, dass ein Netz zur Sicherung in die Planung aufgenommen wurde.

WV

#### **zu TOP 7.1 vom 18.11.2014, ergänzende Straßenbeleuchtung an KITA**

20.01.2015 Herr Kellner:

Beleuchtung ist nicht ausreichend

15.09.2015:

Anfrage an Stadtpflege weitergeleitet

17.11.2015:

Rücksprache mit Hr. Kellner wird VOT mit FA durchgeführt

#### **zu TOP 7.1 vom 21.10.2014 - Unkrautbeseitigung Fußweg Breitscheidstr. 18**

Es wird mitgeteilt, dass es zu Beschwerden zum Gehweg vor dem o. g. Haus kam.

Es wird um Bearbeitung gebeten.

Anmerkung 17.02.2015:

Frau Storz stellt Informationen zum Vorgang dem Ref. 08 zur weiteren Überprüfung zu Verfügung.

Es wird vereinbart weitere Schritte wie eine Pflugschaft o. ä. einzuleiten.

17.03.2015:

-Rückmeldung, der Meldeadresse u. ä. geprüft.

-Ersatzvornahme über das A 66 beantragt

16.06.2015:

hinsichtlich Eigentümer/Erben o. ä. keine neuen Erkenntnisse **15.09.2015:**

#### **zu TOP 4 vom 21.10.2014**

„Es ist zukünftig angedacht eine Wiederherstellung der Sichtachse zur Kirche herzustellen. Diese Achse...nicht mehr erkennbar.“

**Anmerkung 18.11.2014, Herr Groneberg:**

Eigentümer haben am 01.05.2012 einer Fällung u. Entsorgung der Bäume über das Grundstück zugestimmt.

-Abstimmungen zum Vorgang Baumfällungen, zust. Herr Peine u. Herr Brüning

**WV OR**

### **Nichtöffentliche Tagesordnungspunkte**

- 12. Anträge, Anfragen und Informationen der Ortschaftsräte und der Verwaltung**

### **Öffentliche Tagesordnungspunkte**

- 13. Schließung der Sitzung**

Herr Groneberg stellt die Öffentlichkeit her und schließt die Sitzung um 21.00 Uhr.  
Die nächste Sitzung findet am 19.01.2016 statt.

Dessau-Roßlau, 22.07.16

---

Ortsbürgermeister

Schritfführer